

¹O give thanks unto the LORD; for he is good: for his mercy endureth for ever.²O give thanks unto the God of gods: for his mercy endureth for ever.³O give thanks to the Lord of lords: for his mercy endureth for ever.⁴To him who alone doeth great wonders: for his mercy endureth for ever.⁵To him that by wisdom made the heavens: for his mercy endureth for ever.⁶To him that stretched out the earth above the waters: for his mercy endureth for ever.⁷To him that made great lights: for his mercy endureth for ever.⁸The sun to rule by day: for his mercy endureth for ever.⁹The moon and stars to rule by night: for his mercy endureth for ever.¹⁰To him that smote Egypt in their firstborn: for his mercy endureth for ever.¹¹And brought out Israel from among them: for his mercy endureth for ever.¹²With a strong hand, and with a stretched out arm: for his mercy endureth for ever.¹³To him which divided the Red sea into parts: for his mercy endureth for ever.¹⁴And made Israel to pass through the midst of it: for his mercy endureth for ever.¹⁵But overthrew Pharaoh and his host in the Red sea: for his mercy endureth for ever.¹⁶To him which led his people through the wilderness: for his mercy endureth for ever.¹⁷To him which smote great kings: for his mercy endureth for ever.¹⁸And slew famous kings: for his mercy endureth for ever.¹⁹Sihon king of the Amorites: for his mercy endureth for ever.²⁰And Og the king of Bashan: for his mercy endureth for ever.²¹And gave their land for an heritage: for his mercy endureth for ever.²²Even an

¹Danket dem HERRN; denn er ist freundlich, denn seine Güte währet ewiglich.²Danket dem Gott aller Götter, denn seine Güte währet ewiglich.³Danket dem HERRN aller Herren, denn seine Güte währet ewiglich,⁴der große Wunder tut allein, denn seine Güte währet ewiglich;⁵der die Himmel weislich gemacht hat, denn seine Güte währet ewiglich;⁶der die Erde auf Wasser ausgebreitet hat, denn seine Güte währet ewiglich;⁷der große Lichter gemacht hat, denn seine Güte währet ewiglich.⁸Die Sonne, dem Tag vorzustehen, denn seine Güte währet ewiglich,⁹den Mond und Sterne, der Nacht vorzustehen, denn seine Güte währet ewiglich;¹⁰der Ägypten schlug an ihren Erstgeburten, denn seine Güte währet ewiglich¹¹und führte Israel heraus, denn seine Güte währet ewiglich¹²durch mächtige Hand und ausgerecktem Arm, denn seine Güte währet ewiglich;¹³der das Schilfmeer teilte in zwei Teile, denn seine Güte währet ewiglich¹⁴und ließ Israel hindurchgehen, denn seine Güte währet ewiglich;¹⁵der Pharaos und sein Heer ins Schilfmeer stieß, denn seine Güte währet ewiglich;¹⁶der sein Volk führte in der Wüste, denn seine Güte währet ewiglich;¹⁷der große Könige schlug, denn seine Güte währet ewiglich¹⁸und erwürgte mächtige Könige, denn seine Güte währet ewiglich.¹⁹Sihon, der Amoriter König, denn seine Güte währet ewiglich²⁰und Og, den König von Basan, denn seine Güte währet ewiglich,²¹und gab ihr Land zum Erbe, denn seine Güte währet ewiglich,²²zum Erbe seinem Knecht Israel, denn seine

heritage unto Israel his servant: for his mercy endureth for ever.²³ Who remembered us in our low estate: for his mercy endureth for ever.²⁴ And hath redeemed us from our enemies: for his mercy endureth for ever.²⁵ Who giveth food to all flesh: for his mercy endureth for ever.²⁶ O give thanks unto the God of heaven: for his mercy endureth for ever.

Güte währet ewiglich;²³ denn er dachte an uns, da wir unterdrückt waren, denn seine Güte währet ewiglich;²⁴ und erlöste uns von unsern Feinden, denn seine Güte währet ewiglich;²⁵ der allem Fleisch Speise gibt, denn seine Güte währet ewiglich.²⁶ Dankt dem Gott des Himmels, denn seine Güte währet ewiglich.